

Procès-verbal de la session **SPÉCIALE** tenue le **13 décembre 2010** à **19 h 30** au centre administratif, salle du conseil, sis au 15 rue Caron à Kingsey Falls.

Sont présents :

Micheline PINARD-LAMPRON,	mairesse;
Nicole CARLE,	conseillère;
Christian CÔTÉ,	conseiller;
Alain DUCHARME,	conseiller;
Christiane LAMPRON,	conseillère;
Christian TISLUCK,	conseiller.

Est absent :

Christian Drouin,	conseiller.
-------------------	-------------

Assiste également à la session :

Gino DUBÉ,	greffier, directeur général.
------------	------------------------------

10,299 OUVERTURE DE LA SESSION

La mairesse, Micheline Pinard-Lampron, souhaite la bienvenue aux membres du conseil et, après avoir constaté qu'il y a quorum, ouvre la session.

10,300 CONFORMITÉ DES AVIS DE CONVOCATION

Le greffier déclare qu'il a signifié conformément à la loi l'avis de convocation aux personnes absentes.

10,301 ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

Comme il s'agit d'une session spéciale, l'ordre du jour est adopté comme tel.

ORDRE DU JOUR

1. OUVERTURE DE LA SESSION
2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR
3. PÉRIODE DE QUESTIONS
4. ADOPTION DES PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES 2011
5. ADOPTION DU PLAN TRIENNAL EN IMMOBILISATIONS
6. ADOPTION DU RÈGLEMENT DE TAXATION 2011
7. LEVÉE DE LA SESSION

10-228 RÉSOLUTION NO 10-228 ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

Sur proposition de **Alain DUCHARME**, appuyée par **Christiane LAMPRON**, il est UNANIMEMENT RÉSOLU d'adopter l'ordre du jour tel que présenté.

10,302 PÉRIODE DE QUESTIONS

Aucune question n'est posée.

10,303 ADOPTION DES PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES 2011

10-229 RÉSOLUTION NO 10-229 ADOPTION DES PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES 2011

CONSIDÉRANT QUE :

- 1 La municipalité doit adopter des prévisions budgétaires pour l'exercice 2011;
- 2 Les membres du conseil ont travaillé à la préparation de ce budget, il y a lieu maintenant de l'adopter;

EN CONSÉQUENCE, sur proposition de **Christian CÔTÉ**, appuyée par **Alain DUCHARME**, il est UNANIMEMENT RÉSOLU ce qui suit :

- 1- **PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES 2011.** Le conseil municipal adopte les prévisions budgétaires de l'exercice 2011 telles que présentées. Ces prévisions budgétaires sont annexées à la présente résolution pour en faire partie intégrale.
- 2- **COPIE.** Copie des prévisions budgétaires 2011 sera expédiée au ministre des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire dans les délais requis par la loi.

ANNEXE 1 VILLE DE KINGSEY FALLS PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES EXERCICE 2011

POSTES BUDGÉTAIRES	2011
REVENUS	
Taxe foncière	2 023 886 \$
Services municipaux	338 437 \$
Service de la dette	53 331 \$
Païement tenant lieu de taxe	26 600 \$
Services rendus	115 900 \$
Imposition de droits	47 200 \$
Amendes et pénalités	8 000 \$
Intérêts	16 800 \$
Autres revenus	25 000 \$
Subventions	186 200 \$
TOTAL DES REVENUS	2 841 354 \$
CHARGES D'EXPLOITATIONS ET D'IMMOBILISATIONS	
ADMINISTRATION GÉNÉRALE	
Conseil et législation	50 604 \$
Administration/Greffe/Évaluation	350 509 \$
Projets d'améliorations	15 000 \$
	416 113 \$

SÉCURITÉ PUBLIQUE	
Police – Sûreté du Québec	192 516 \$
Protection contre l'incendie / Premiers répondants	215 445 \$
Bornes-fontaines	19 870 \$
Sécurité civile/Brigadiers scolaires/Garde d'animaux domestiques	16 513 \$
Projets d'améliorations	<u>118 140 \$</u>
	562 484 \$
TRANSPORT	
Voirie	230 543 \$
Enlèvement de la neige	185 300 \$
Éclairage des rues/Circulation et stationnement	29 200 \$
Transport collectif	5 562 \$
Projets d'améliorations	<u>259 500 \$</u>
	710 105 \$
HYGIÈNE DU MILIEU	
Aqueduc –Traitement et distribution	82 207 \$
Égouts –Traitement et distribution	82 261 \$
Cueillette et transport (ordures – récupération – compost)	196 233 \$
Autres	1 200 \$
Projets d'améliorations	<u>73 200 \$</u>
	435 101 \$
SANTÉ ET BIEN-ÊTRE	
Logement social / MRC	5 654 \$
AMÉNAGEMENT, URBANISME ET DÉVELOPPEMENT	
Aménagement, urbanisme et développement	42 505 \$
Industries et commerces	104 317 \$
Tourisme	<u>14 945 \$</u>
	161 767 \$
LOISIRS ET CULTURE	
Centre communautaire (7 Tardif)	44 010 \$
Patinoire extérieure et ski de fond	11 921 \$
Piscine	19 142 \$
Parcs et terrain de jeux	122 103 \$
Dons	128 125 \$
Centre communautaire (13 rue Caron)	24 688 \$
Bibliothèque	69 943 \$
Autres	2 741 \$
Projets d'améliorations	<u>74 500 \$</u>
	497 173 \$
FRAIS DE FINANCEMENT	
Intérêts et frais	14 530 \$
Remboursement de capital	<u>38 700 \$</u>
	53 230 \$
TOTAL DES DÉPENSES D'EXPLOITATION et D'IMMOBILISATIONS	2 841 627 \$
AFFECTATION DU SURPLUS LIBRE	273 \$
RÉSULTATS	0 \$

10,304 ADOPTION DU PLAN TRIENNAL EN IMMOBILISATIONS

10-230 RÉSOLUTION NO 10-230 ADOPTION DU PLAN TRIENNAL EN IMMOBILISATIONS 2011-2013

Sur proposition de **Nicole CARLE**, appuyée par **Christiane LAMPRON**, il est UNANIMEMENT RÉSOLU d'adopter ce qui suit :

- 1- PLAN TRIENNAL EN IMMOBILISATIONS.** Le conseil municipal adopte le plan triennal en immobilisations 2011-2013. Copie de ce plan est annexée à la présente résolution et en fait partie intégrale.
- 2- COPIE.** Copie du plan triennal en immobilisations 2011-2013 sera expédiée au ministre des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire dans les délais requis par la loi.

Annexe 1 VILLE DE KINGSEY FALLS PLAN TRIENNAL EN IMMOBILISATIONS 2011-2013

PROJET D'IMMOBILISATIONS	2011	2012	2013
ADMINISTRATION GÉNÉRALE			
Remplacer fenêtres au 15, rue Caron			5 600 \$
Remplacer fournaise		20 000 \$	
SÉCURITÉ PUBLIQUE			
Équipements pour pompiers	16 500 \$	8 500 \$	8 500 \$
TRANSPORT			
Réfection et pavage rural et urbain	54 000 \$	276 300 \$	280 200 \$
Trottoirs	35 000 \$	35 000 \$	27 000 \$
Toiture garage municipal	9 500 \$		
Camion	49 500 \$		
HYGIÈNE DU MILIEU			
Télémetrie eaux usées et poste Gibson	19 000 \$		
Télémetrie eau potable et puits	46 000 \$		
Garde-corps et potence pour station Gibson	8 200 \$		
LOISIRS ET CULTURE			
Centre communautaire (7, rue Tardif)	59 500 \$	50 000 \$	40 000 \$
Projets spéciaux comité en vert		5 000 \$	5 000 \$
Ajout d'équipements parc municipal		5 000 \$	
TOTAL DES PROJETS D'IMMOBILISATIONS	297 200 \$	399 800 \$	366 300 \$

10,305 ADOPTION DU RÈGLEMENT DE TAXATION 2011

Les membres du conseil renoncent à la lecture du règlement puisqu'il a été expédié à chacun d'eux dans les délais prescrits par la loi.

Les corrections suivantes sont apportées au projet de règlement :

A l'article 4.1 UNITÉ D'AQUEDUC ET D'ÉGOUT, on doit lire :

« COMMERCE ET INDUSTRIE : Chaque groupe de cinq employés arrondi à l'unité supérieur;
CENTRE D'ACCUEIL : Chaque groupe de trois pensionnaires arrondi à l'unité supérieure;
GARDERIE : Chaque groupe de trois employés arrondi à l'unité supérieure; »

À l'article 4.3 TARIFICATION – MATIÈRES RÉSIDUELLES :

- Le 6^e paragraphe se lit :

VIGNETTES : Les vignettes ne peuvent faire l'objet d'un remboursement en cours d'année. La ville peut, à sa seule discrétion, remplacer une vignette endommagée.

- Le 7^e paragraphe est supprimé.

10-231 RÉSOLUTION NO 10-231 ADOPTION DU RÈGLEMENT NO 10-03 TAUX DE TAXES POUR L'EXERCICE FINANCIER 2011

Sur proposition de **Alain DUCHARME**, appuyée par **Christian TISLUCK**, il est UNANIMEMENT RÉSOLU que le conseil municipal adopte le règlement no 10-03 *Taux de taxes pour l'exercice financier 2011* avec les modifications apportées. L'original du document est déposé au livre des règlements.

10,306 LEVÉE DE LA SESSION

L'ordre du jour étant épuisé, la session est levée à 19 h 57.

Micheline Pinard-Lampron
Mairesse

Gino Dubé
Directeur général et greffier

